

C.44  
G.865Zc  
1932

# University of Grenoble

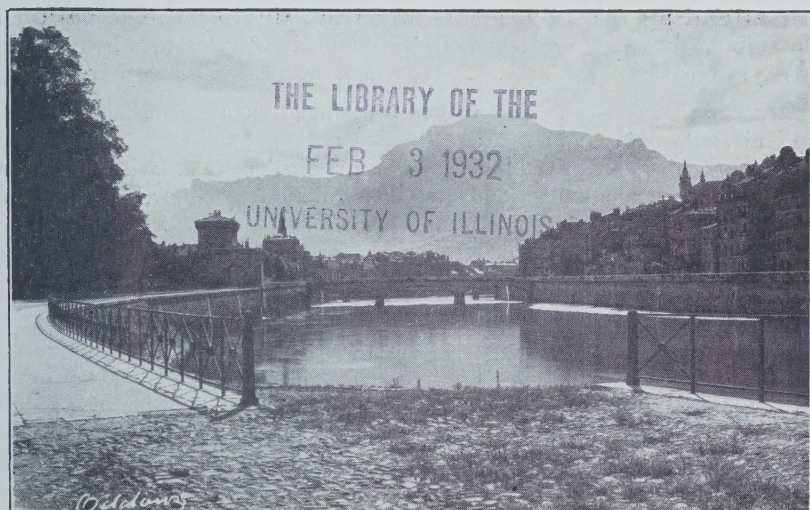
(FRANCE)

Committee of Patronage of Foreign Students

Founder : MARCEL REYMOND

FACULTY OF ARTS

## SUMMER VACATION COURSES 1932



GRENOBLE AND THE MOUCHEROTTE.

The French courses for Foreign Students have been in existence at the University of Grenoble for the last 35 years. They are given by professors of the Arts Faculty of Grenoble University and by professors of other Universities and Lycées of Paris and the provinces.

All material arrangements are made by the **Comité de Patronage des Etudiants Etrangers** whose offices are situated in the Palais de l'Université, place de Verdun, and, during the summer, in the Vieux-Temple building (rue du Vieux-Temple).

The courses comprise vacation courses, lasting four months from July 1<sup>st</sup> to October 30<sup>th</sup>, and regular academic courses, continuing throughout the academic year, from November 3<sup>rd</sup> to June 30<sup>th</sup>. The latter period comprises two four-monthly terms : 1<sup>st</sup> semester, from Nov. 3<sup>rd</sup> to Feb. 28<sup>th</sup>; 2<sup>nd</sup> semester, from March 1<sup>st</sup> to June 30<sup>th</sup>. Both are specially fitted to the needs of foreign students, who may thus find in Grenoble continuous courses throughout the whole year.

The teaching has both a theoretical and a practical character so as to meet the requirements of all who attend the courses, whether with the aim of learning to understand and speak French fluently, or of studying in a thorough, scientific way the French Language, its Phonetics and Literature, the History, Geography and Civilization of our country.

The courses are open both to men and women. No French or foreign diploma or university degree whatever is required. It is necessary merely to register at the Comité de Patronage on arrival at Grenoble.

Students may register at any date. Registration holds good as from that date.

For the courses held during the academic year, apply for special brochure. The information below mainly concerns the holiday courses.

## **COURSES OF INSTRUCTION. — THEORETICAL COURSES.**

The totality of the lessons given during the vacation constitutes a complete course in French Phonetics, Grammar and Literature. The courses, however, are so planned that each lesson is independent of the preceding one. **Students may therefore begin attending the courses at any time during the vacation.**

Throughout the entire vacation course, students have at least six hours of lessons every day, except Saturday and Sunday, which are reserved for excursions.

**Pronunciation.** — The courses in pronunciation are especially insisted on at the University of Grenoble. These include :

1° A course in descriptive phonetics : a practical course, with experimental demonstration of articulation, and a study of diction by means of daily phonographic demonstrations.

2° A course in the methods employed in the scientific study of speech.

**Language.** — Certain of the language courses have an elementary character, others are more advanced. The courses in elementary grammar and in practical vocabulary will answer the needs of such students as desire to establish a solid basis for their knowledge of French. The courses in historical grammar and semantics, the study of gallicisms and idiomatic locutions, from the psychological and historical points of view, will appeal to more advanced students. The reading and analysis of modern texts will naturally interest both classes of students.

**Literature.** — The organization of the courses in French literature has been inspired by the desire to give students a general view of literary history, and of the representative works of each literary « type ». The development of literary « genres » is traced, and the distinctive features of the different stages are brought out by means of a careful study of the writer and work most representative of each period. A general acquaintance with the history of French literature is thus acquired as a framework for later research. This general knowledge is completed by a detailed analysis of the works of certain famous writers.

**History and miscellaneous Subjects.** — An hour is devoted, each day, either to the history of French institutions and society, to French philosophy, to the geography and economic organization of modern France, or to the history of art in France, etc. Many of these lectures are illustrated by lantern views.

## **PRACTICAL EXERCISES**

The practical exercises, oral and written, are organized on a special plan which gives them particular efficacy and produces excellent results.

**I. Pronunciation.** Practical exercises in reading and articulation are organized : every registered student may take part therein, on payment of a special fee of fifty francs for four weeks. These courses, entrusted to experienced teachers, are supplemented by phonographic demonstrations, fur-



nishing models of faultless pronunciation. At regular intervals, the professor tests the work and progress of the members of the class.

**II. Language.** The practical exercises in the French language are divided into four series :

**1° Conversation.** These exercises will enable such foreigners as already possess an adequate knowledge of the grammar and vocabulary, and have corrected the principal defects of their pronunciation, to acquire facility in speaking. They consist of conversations and discussions on subjects of everyday life. The participants are separated into small groups formed of students of about the same standard. The exercises, directed by specialists, are carefully graded, and permit in a short time, ease and accuracy in the oral use of the language. They correspond to the conversation test of the Certificate of French Studies (Certificat d'Etudes françaises). (Special fee) of forty francs for four weeks.

**2° Translation.** Each week, the students, according to their number, have from one to four hours of oral translation ; in addition, one hour is devoted to the correction of written translation from the following languages : English, German, Danish, Italian, Norwegian, Polish, Russian, Bulgarian, Serbian, Czech, Swedish, Hungarian and others, according to needs and possibilities.

The written translations are corrected in writing, and the professor devotes a separate lesson to the explanation of mistakes and a commentary on the corrections.

**3° French composition.** Every week, a choice is given between several subjects for compositions in French (literature, everyday life, moral studies, etc.). In a preliminary lesson a professor of the Faculty develops one or more of the subjects proposed, giving the necessary bibliographical indications, and outlining the general ideas and the various questions connected with the subject. In this way, the work of those following the class is facilitated, and they may, if they wish, devote their time solely to correctness and elegance of style.

For the correction of written exercises, groups of students are constituted ; for each group, a special professor corrects the exercises in writing, and devotes a special lesson to a commentary on the mistakes made, and the indication of the correct forms to be used. Thus students make sure of recognizing and correcting their errors.

**4° Grammar and Dictation.** The course in elementary grammar finds its practical application in dictation and grammatical exercises.

Each student, may therefore have, every week :

- a written translation,
- a written composition,
- a dictation,
- a practical exercise in grammar,

— all corrected by special professors. Such a complete organization exists only at Grenoble.

## PREPARATORY INSTRUCTION

In addition to the practical exercises in pronunciation and diction, there exist also classes of preparatory instruction, every day, on a basis of two lessons each day.

The programme forms a complete cycle : speaking, reading, grammar, dictation, composition. Each student has one paper corrected every day.



This instruction is so organised as to meet the requirements, as far as possible, of all who register.

Those students, notably, who desire to follow from November onwards the courses of the Grenoble *Institut Polytechnique* or the *Institut Commercial* may obtain the necessary grounding in French by following this preparatory course.

### CERTIFICATES AND DIPLOMAS.

A student fulfilling the necessary conditions of scholarship may obtain :

1° A *Certificate of attendance* (Certificat d'assiduité).

2° A *Certificate of French Studies* (Certificat d'Études françaises).

Registration for two months is required. There are two examination sessions (towards the end of August and of October respectively).

3° A *Certificate of French Phonetics* (examination held about the end of October).

4° A *Diploma of higher Studies in Phonetics* (Diplôme d'Études supérieures de Phonétique). There is an examination session toward the end of August.

During the academic year, there is, in addition, a *Diploma of Advanced Studies in French Language and Literature* (Diplôme de Hautes Études de Langue et de Littérature françaises); a *Diploma of Aptitude for Teaching French Language in Foreign Countries* (Diplôme d'Aptitude à l'Enseignement du Français à l'Etranger) And a *Doctorate of University* (Doctorat d'Université).

### STUDY-ROOMS.

Those attending courses have at their disposal every week-day :  
the University Library, open from 2 p. m. to 4 p. m.;

an Entertainment Room, where, every week, students and lecturers meet together in friendly wise. The Committee will gladly lend it for the use of any students who wish to arrange meetings on their own account;

a Study-Room, open from 8 a. m. to 12 a. m. ; and from 2 p. m. to 7 p. m. [Tres-Cloîtres], and

a free Reading-Room where they will find newspapers and magazines [Tres-Cloîtres].

A private garden is open from 8 a. m. to 7 p. m.

### REGISTRATION FEES.

The registration fees are as follows :

a) Ordinary courses :

220 francs for 1 month ;

440 — 2 months ;

600 — 3 months ;

700 — 4 months.

b) Preparatory instruction :

320 francs for 1 month.

Special registrations for one week or fifteen days can be allowed exceptionnally.

Students registering for the course of preparatory instruction have the right to follow at the same time the ordinary courses without payment of further fee.

**Registration may take place at any time during the vacation ;** the duration of the period is counted from the day on which registration takes place. It gives students the faculty of attending all courses and all practical exercises, except those in pronunciation and conversation, for which a special fee of fifty francs and fourty francs per month is required. No further fee will be required, except those for Certificates or Diplomas and practical exercises.



## GENERAL INFORMATION.

### Fares at reduced rates.

Students coming to Grenoble to be registered for the University course, can obtain a voucher which will allow them to travel half price from the 25<sup>th</sup> of June to the 31<sup>st</sup> of October on all lines from the place of entry into France to Grenoble, the return journey from Grenoble to the place of departure from France being made under the same conditions, and by the same route, which should be the shortest possible. This favour is only granted by the railway companies to students from 16 to 25 years of age, registered at a University or College of their country, and coming directly from their native country to Grenoble by a normal route. The voucher is made out for three months and its validity can be prolonged later for another month, till October 31<sup>st</sup>. The request for this voucher must be made to the « *Comité de Patronage* » a month beforehand.

### Board and Lodging.

Boarding houses are numerous in Grenoble. The charges for board and lodging vary from 600 to 1.500 francs a month. The University recommends particularly the *Foyer de l'Etudiante* for women students. For accomodation in this institution, which are under University patronage, application should be made beforehand. See addresses in special brochure relating to accomodation in Grenoble : *L'Installation à Grenoble*.

There are also furnished rooms, the rent of which is from 150 francs a month. In this case, the midday and the evening meals are taken at a restaurant, the cost varying from 350 to 700 francs a month.

### Papers.

For identity purposes, a student should have in his possession a regular passport. Students registered at the University pay their « *carte de séjour* », required of all foreigners in France, 20 francs instead of 100 francs.

### Excursions and Amusements.

Grenoble is situated in the very heart of the Alps, amidst mountains which reach a height of 10.000 feet. Excursions can be made *on foot or bicycle, by carriage or motor or by rail*. It is a centre for Alpine sports of every kind. The Comité arranges one or more excursions, every Saturday or Sunday, at an extremely small cost, either into the mountains, or to the neighbouring large towns. In addition, the students are taken a least once to Chamonix - Mont-Blanc, and also to the Roman towns of Provence (Arles, Avignon, etc.), on which occasion they are taken, under the guidance of their professors, to the yearly dramatic performances given by the artistes of the *Comédie Française* in the Théâtre antique of Orange. Every week a social meeting of students takes place. The town affords facilities for tennis and most open-air sports and students have access to the University stadium on the same terms as the French students.

Students are requested to present themselves, on arrival, at the office of the Secretary of the « *Comité de Patronage des Etudiants étrangers* », where they will be given, free of charge, all information regarding the conditions of their stay here.

For all information, students should address their letters to the « *Comité de Patronage, Faculté des Lettres* » : they are requested to write their address legibly and in full, or to attach a visiting card to their letter.

The uninterrupted success of our courses allows us to think that they respond to the needs of the students of all nationalities who have hitherto attended them. On the other hand, as we aim at continuous progress, we are ready to welcome any suggestion made with a view to improving our organization.

The General Secretary,  
**PIERRE RONZY,**  
Professor of the University.

The President of the Comité de Patronage,  
**MARIUS BLANCHET,**  
Industriel,  
Officier de la Légion d'honneur.



## PROGRAMME DES COURS NORMAUX JUILLET

Directeur des cours : M. RONZY, professeur à l'Université.

### I — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE PHONÉTIQUE

Cours.	<i>Phonétique générale et pratique</i> : M. DURAFFOUR, professeur à l'Université .....	12 leçons.
	<i>Phonétique expérimentale</i> : M. DURAFFOUR .....	4 —
EXERCICES PRATIQUES de prononciation, lecture, diction, conversation et auditions phonographiques .....		26 —

### II — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE LANGUE FRANÇAISE

Cours.	<i>Explication de textes français modernes</i> : M. RONZY....	8 leçons.	
	<i>Grammaire historique</i> : M. METZGER, professeur à l'Université.	4 —	
	<i>Grammaire pratique</i> : M. METZGER.....	4 —	
	<i>Sémantique</i> : M. RONZY.....	4 —	
	<i>Vocabulaire pratique</i> : M. RONZY.....	4 —	
Exercices pratiques.	TRADUCTIONS.	<i>Allemand</i> : M. DURAFFOUR.....	20 —
		<i>Anglais</i> : M. LEROY, professeur à l'Université.	20 —
		<i>Italien</i> : M. RONZY.....	20 —
		<i>Langues scandinaves</i> : M. METZGER.....	8 —
		<i>Langues slaves (polonais, russe, bulgare, tchèque, serbo-croate)</i> : M. MOYSE, professeur aux Facultés libres de Lille.....	28 —
		<i>Hongrois</i> : M. KOPA.....	4 —
	COMPOSITION FRANÇAISE : <i>Exposé général des sujets</i> : M. RONZY..		4 —
<i>Correction des devoirs, par groupes spéciaux.</i>			

### III — COURS DE LITTÉRATURE, DE CIVILISATION ET DE DROIT.

MM. MORILLOT, doyen honoraire de la Faculté des Lettres. <i>Comédies du XVIII<sup>e</sup> siècle</i> (6 conférences, du 1 <sup>er</sup> au 8 juillet).	} 40 conférences.
CHEVALIER, doyen de la Faculté des Lettres. <i>Science et philosophie contemporaines</i> (10 conférences, du 1 <sup>er</sup> au 15 juillet).	
LATOUCHE, professeur à la Faculté des Lettres. <i>Quelques aspects de la vie provinciale française</i> (8 conférences, du 20 au 29 juillet).	
PÉPY, professeur à la Faculté de Droit. <i>Problèmes internationaux de l'heure présente</i> (5 conférences, du 18 au 22 juillet).	
J.-J. CHEVALLIER, professeur à la Faculté de Droit. <i>Le Canada entre les Etats-Unis et l'Angleterre</i> (5 conférences, du 25 au 29 juillet).	
BILLION, professeur au Lycée de Grenoble. <i>La Légende des Siècles</i> , de V. Hugo (6 conférences, du 11 au 19 juillet).	

# DEMANDE D'UN BON DE RÉDUCTION \*

---

Nom de famille (M<sup>r</sup>, M<sup>me</sup>, M<sup>lle</sup>) .....

Prénoms .....

Nationalité .....

Age (entre 16 et 25 ans) .....

Venant suivre les cours de vacances de Grenoble à partir du ..... au .....

Port de débarquement ou station d'entrée en France. ....

Itinéraire demandé (direct et le même au retour  
qu'à l'aller) .....

2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> classe ? .....

Université à laquelle est inscrit actuellement l'étudiant  
dans son pays .....

Adresse où le bon de réduction doit être envoyé (rue, n<sup>o</sup>, ville). ....

Date .....

(Signature)

---

\* Quinze jours au moins sont nécessaires pour recevoir le bon, qui n'est accordé qu'aux étudiants s'inscrivant au moins pour un mois de cours.





## STATISTIQUE DES ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

Inscrits aux Cours Spéciaux de la Faculté des Lettres de Grenoble  
de 1921 à 1931

Années Scolaires	NOMBRE D'ÉTUDIANTS		TOTAL	Nombre de Nationalités
1921-1922	1 <sup>er</sup> semestre .....	106	641	18
	2 <sup>e</sup> semestre .....	97		16
	Cours de vacances ..	438		21
1922-1923	1 <sup>er</sup> semestre .....	101	897	16
	2 <sup>e</sup> semestre .....	119		11
	Cours de vacances ..	677		31
1923-1924	1 <sup>er</sup> semestre .....	145	1171	20
	2 <sup>e</sup> semestre .....	179		22
	Cours de vacances ..	847		33
1924-1925	1 <sup>er</sup> semestre .....	205	1453	25
	2 <sup>e</sup> semestre .....	187		25
	Cours de vacances ..	1061		36
1925-1926	1 <sup>er</sup> semestre .....	260	2371	27
	2 <sup>e</sup> semestre .....	329		27
	Cours de vacances ..	1782		39
1926-1927	1 <sup>er</sup> semestre .....	398	2151	33
	2 <sup>e</sup> semestre .....	350		30
	Cours de vacances ..	1403		42
1927-1928	1 <sup>er</sup> semestre .....	327	2101	30
	2 <sup>e</sup> semestre .....	352		30
	Cours de vacances ..	1422		43
1928-1929	1 <sup>er</sup> semestre .....	342	2066	34
	2 <sup>e</sup> semestre .....	377		35
	Cours de vacances ..	1347		47
1929-1930	1 <sup>er</sup> semestre .....	346	2075	37
	2 <sup>e</sup> semestre .....	369		35
	Cours de vacances ..	1360		41
1930-1931	1 <sup>er</sup> semestre .....	389	1748	34
	2 <sup>e</sup> semestre .....	314		31
	Cours de vacances ..	1045		45





## AOUT

Directeur des cours : M. DURAFFOUR, professeur à l'Université.

### I — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE PHONÉTIQUE

Cours.	{ Phonétique générale et pratique : M. DURAFFOUR.....	14 leçons.
	{ Phonétique expérimentale : M. DURAFFOUR.....	4 —

EXERCICES PRATIQUES de prononciation, lecture, diction, conversation et auditions phonographiques..... 26 —

### II — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE LANGUE FRANÇAISE

Cours.	{ Explication de textes français modernes : MM. DURAFFOUR et	
	TRANNOY.....	9 leçons.
	{ Grammaire historique : M. METZGER.....	4 —
	{ Grammaire pratique : M. METZGER.....	4 —
	{ Sémantique : M. TRANNOY.....	4 —

Exercices pratiques.	TRADUCTIONS.	{ Allemand : M. DURAFFOUR.....	22 —
		{ Anglais : M. VINOT.....	22 —
		{ Italien : MM. RONZY et ROUËDE.....	22 —
		{ Langues scandinaves : M. METZGER.....	8 —
		{ Langues slaves : M. MOYSE.....	28 —
		{ Hongrois : M. KOPA.....	8 —

COMPOSITION FRANÇAISE : *Exposé général des sujets* : M. DURAFFOUR 4 —  
*Correction des devoirs, par groupes*  
*spéciaux.*

### III — COURS DE LITTÉRATURE, DE GÉOGRAPHIE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES

MM. JACOBET, professeur à la Faculté des Lettres.

*Les Romans de Stendhal* (14 conférences, du 1<sup>er</sup> au 19 août).

BLACHE, professeur à la Faculté des Lettres.

*Les Montagnes françaises* (8 conférences, du 22 au 31 août).

Paul BERRET, professeur honoraire.

*Lamartine. — Vigny* (8 conférences, du 9 au 19 août).

CARRON, professeur au Lycée de Chambéry.

*Savants français* (6 conférences, du 1<sup>er</sup> au 8 août).

Félix GAIFFE, professeur à la Sorbonne.

*Beaumarchais, sa vie, son œuvre, à l'occasion de son bi-centenaire* (8 conférences, du 22 au 31 août).

44

conférences.

## SEPTEMBRE

Directeur des cours : M. SOULIER, professeur à l'Université.

### I — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE PHONÉTIQUE

Cours.	Phonétique générale et pratique : M. METZGER.....	12 leçons.
	EXERCICES PRATIQUES de prononciation, lecture, diction, conversation et auditions phonographiques.....	26 —

### II — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE LANGUE FRANÇAISE

Cours.	Explication de textes modernes : M. TRANNOY.....	4 leçons.
	Grammaire historique : M. METZGER.....	4 —
	Grammaire pratique : M. METZGER.....	4 —
	Sémantique : M. TRANNOY.....	4 —
	Vocabulaire pratique : M. TRANNOY.....	4 —
Exercices pratiques.	TRADUCTIONS. { Allemand : M. METZGER.....	16 —
	{ Anglais : M. POMIÈS.....	22 —
	{ Italien : M. ROUÈDE.....	12 —
	{ Langues scandinaves : M. METZGER.....	8 —
	{ Langues slaves : M. MOYSE.....	16 —
	COMPOSITION FRANÇAISE : Exposé général des sujets : M. TRANNOY..	4 —
	Correction des devoirs, par groupes spéciaux.	

### III — COURS DE LITTÉRATURE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES

MM. SOULIER, professeur à la Faculté des Lettres.	
L'art français au XVIII <sup>e</sup> siècle (12 conférences, du 1 <sup>er</sup> au 16 septembre).	
DURRY, professeur à la Faculté des Lettres.	
Les romans français de l'année (5 conférences, du 19 au 23 septembre). — La Presse française contemporaine (5 conférences, du 23 ou 30 septembre).	
BLACHE, professeur à la Faculté des Lettres.	
Les Montagnes françaises (2 conférences, du 1 <sup>er</sup> au 2 septembre).	44
M <sup>me</sup> DURRY.	conférences.
Des symbolistes aux surréalistes (8 conférences, du 21 au 30 septembre).	
MM. FUGIER, professeur au Lycée de Dijon.	
Quelques aspects de la Société française contemporaine (6 conférences, du 5 au 12 septembre).	
MOUNIER, professeur au Lycée de Saint-Omer.	
Les idées sociales dans la France contemporaine (6 conférences, du 13 au 20 septembre).	



## OCTOBRE

Directeur des cours : M. MORILLOT, doyen honoraire.

### I — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE PHONÉTIQUE

Cours.	{ Phonétique générale et pratique : M. DURAFFOUR.....	13 leçons.
	{ Phonétique expérimentale : M. DURAFFOUR.....	5 —

EXERCICES PRATIQUES de prononciation, lecture, diction, conversation et auditions phonographiques.....	26 —
--	------

### II — COURS ET EXERCICES PRATIQUES DE LANGUE FRANÇAISE

Cours.	{ Explication de textes modernes : M. RONZY.....	4 leçons.
	{ Grammaire historique : M. DURAFFOUR.....	4 —
	{ Grammaire pratique : M. BUÉNERD.....	4 —
	{ Sémantique : M. RONZY.....	4 —
	{ Vocabulaire pratique : M. BUÉNERD.....	4 —

Exercices pratiques.	TRADUCTIONS	{ Allemand : M. DURAFFOUR.....	12 —
		{ Anglais : M. POMIÈS.....	20 —
		{ Italien : M. RONZY.....	12 —
		{ Langues scandinaves : M. DURAFFOUR.....	4 —
		{ Langues slaves : M. RUBICHON.....	4 —
	COMPOSITION FRANÇAISE : Exposé général des sujets : M. VOISIN... Correction des devoirs, par groupes spéciaux.		4 —

### III — COURS DE LITTÉRATURE, DE PHILOSOPHIE ET DE CIVILISATION FRANÇAISES

MM. MORILLOT, doyen honoraire de la Faculté des Lettres.		
Le Théâtre de Rostand (6 conférences). — La Poésie de M <sup>me</sup> de Noailles (2 conférences). — Colette et la Nature (2 conférences). Du 3 au 14 octobre.		
CHEVALIER, doyen de la Faculté des Lettres.		
Le Problème moral (15 conférences, du 3 au 21 octobre).		
RONZY, professeur à la Faculté des Lettres.		
Le Théâtre de Marcel Pagnol (5 conférences, du 24 au 28 octobre).		
BÉDARIDA, professeur à la Faculté des Lettres.		
Théophile Gautier voyageur (10 conférences, du 17 au 28 octobre).		
		40 conférences.

# TEXTES POUR LES ÉTUDIANTS

---

## A) *Textes de traduction :*

*Allemand.* — Hirtz et Charlochet : Lesestücke aus der deutschen Literatur (Paris, éd. Belin).

*Anglais.* — Farmer : Prose passages for translation into French (Grenoble, Didier et Richard).

*Italien.* — V. Brocchi : Il posto nel mondo (éd. scolaire, Milan. Mondadori).  
Mario Ferrigni : Santo Francesco (Florence, Barbèra, éditeur).

<i>Hongrois.</i>	}	Textes indiqués par le professeur.
<i>Scandinave.</i>		
<i>Langues slaves.</i>		
<i>Hollandais.</i>		

B) *Textes d'explication française.* — La littérature française contemporaine par les textes (par Marcel Braunschvig), Paris, A. Colin.

Anthologie des poètes du XIX<sup>e</sup> siècle, par E. Maynial (Paris, Hachette).





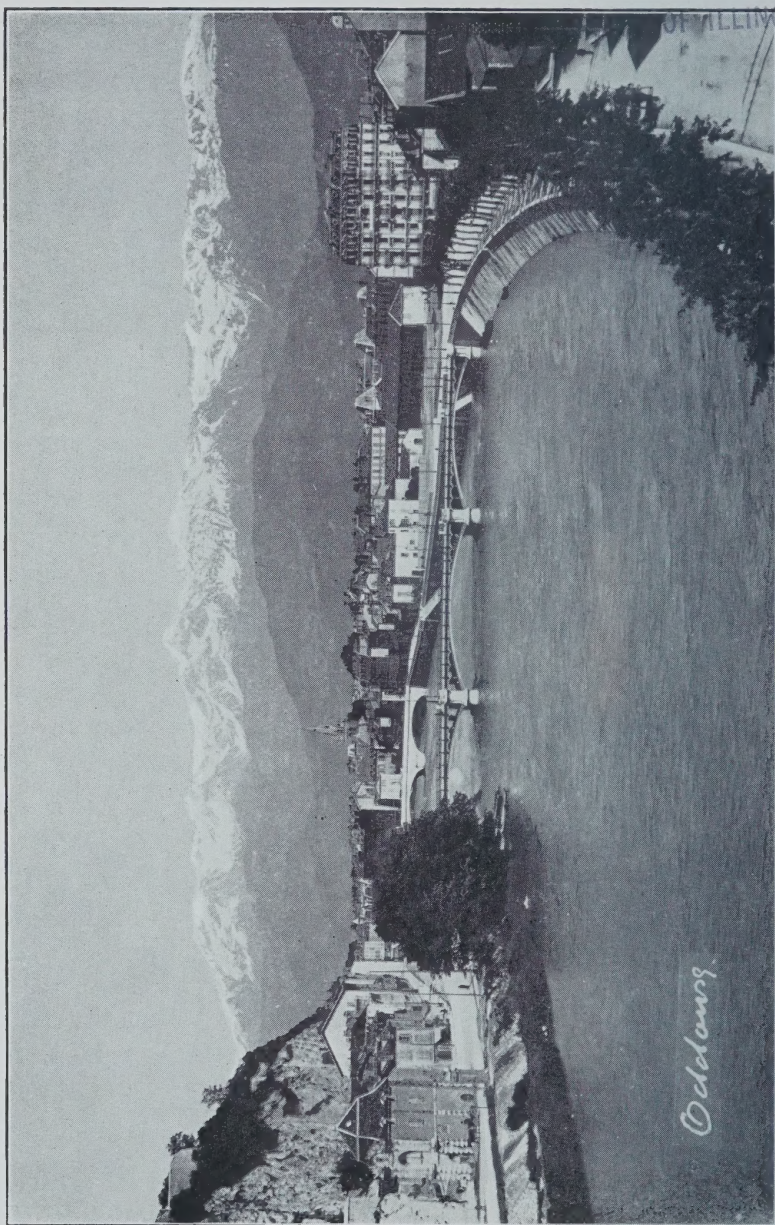
UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 073254705

THE LIBRARY OF THE  
FEB 3 1932

OF ILLINOIS.



GRENOBLE AND THE BELLEDONNE CHAIN.